



KIDSCREEN-27

Health Questionnaire for Children and Young People

Parent Version
Swahili (Kenya)

Tarehe: _____
Mwezi Mwaka

Mzazi Mpendwa,

Je mwanao anaendeleaje? Je anahisi vipi? Haya ndo mambo
tungependa kujua kutoka kwako.

Tafadhali jibu maswali yafuatayo kulingana na ufahamu wako,
ukihakikisha kuwa majibu utakayotoa yanalingana na mtazamo wa
mwanao. Tafadhali jaribu kukumbuka mambo aliyoyapitia mwanao
katika wiki moja iliyopita...

1. Shughuli za kimwili na afya

Kwa ujumla, mwanao angekadiria afya yake kiviipi?

1.

- ☐ Vyema Zaidi
- ☐ Vizuri sana
- ☐ Vizuri
- ☐ Wastani/Katikati
- ☐ Vibaya

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

2.

Je, mwanao amejihisi mwenye afya njema ya kimwili?

Hapana kabisa	Kidogo	Wastani/Katikati	Sana	Sana kabisa
---------------	--------	------------------	------	-------------

Hapana kabisa <input type="radio"/>	Kidogo <input type="radio"/>	Wastani/Katikati <input type="radio"/>	Sana <input type="radio"/>	Sana kabisa <input type="radio"/>
--	---------------------------------	---	-------------------------------	--------------------------------------

3.

Je, mwanao amejihusisha katika mazoezi ya kimwili (kwa mfano kukimbia, Kupanda milima, kupeleka baiskeli, kupanda miti, kucheza mpira na kuogelea)?

Hapana kabisa	Kidogo	Wastani/Katikati	Sana	Sana kabisa
---------------	--------	------------------	------	-------------

Hapana kabisa <input type="radio"/>	Kidogo <input type="radio"/>	Wastani/Katikati <input type="radio"/>	Sana <input type="radio"/>	Sana kabisa <input type="radio"/>
--	---------------------------------	---	-------------------------------	--------------------------------------

4.

Je, mwanao ameweza kukimbia vizuri?

Hapana kabisa	Kidogo	Wastani/Katikati	Sana	Sana kabisa
---------------	--------	------------------	------	-------------

Hapana kabisa <input type="radio"/>	Kidogo <input type="radio"/>	Wastani/Katikati <input type="radio"/>	Sana <input type="radio"/>	Sana kabisa <input type="radio"/>
--	---------------------------------	---	-------------------------------	--------------------------------------

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

5.

Je, mwanao amejihisi kuwa na nguvu tele?

Hapana kabisa	Mara moja moja	Wakati mwingine	Wakati mwingi	Kila wakati
---------------	----------------	-----------------	---------------	-------------

Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
--	---	--	--	--------------------------------------

2. Hisia za kijumla za mwanao

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

1.

Je, mwanao amehisi maisha yanafurahisha?

Hapana kabisa	Kidogo	Wastani/Katikati	Sana	Sana kabisa
---------------	--------	------------------	------	-------------

Hapana kabisa <input type="radio"/>	Kidogo <input type="radio"/>	Wastani/Katikati <input type="radio"/>	Sana <input type="radio"/>	Sana kabisa <input type="radio"/>
--	---------------------------------	---	-------------------------------	--------------------------------------

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

	Hapana kabisa	Mara moja moja	Wakati mwingine	Wakati mwingi	Kila wakati
2. Je, mwanao amekuwa na hisia nzuri? (kuwa na raha)	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
3. Je, mwanao amefanya mambo ya kujiburudisha (kama vile kucheza mpira, kuona video n.k?)	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

	Hapana kabisa	Mara moja moja	Wakati mwingine	Wakati mwingi	Kila wakati
4. Je, mwanao amejihisi ana huzuni?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
5. Je, mwanao amekuwa na hisia mbaya sana (kama vile huzuni au kujiskia kuabika sana) Kiasi cha kutotaka kufanya kitu chochote?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
6. Je mwanao amejihisi kuwa mpweke (ama kuwa peke yake?)	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
7. Je mwanao amefurahia jinsi alivyo?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>

3. Familia na Wakati huru wa mwanao

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

		Hapana kabisa	Mara moja moja	Wakati mwingine	Wakati mwingi	Kila wakati
1.	Je mwanao amekuwa na muda wa kutosha kufanya vitu vyake mwenyewe?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
2.	Je mwanao ameweza kufanya vitu ambavyo yeye hutaka kufanya katika wakati wake huru?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
3.	Je mwanao amejihisi kuwa mzazi (wazazi) wake wamekuwa na muda wa kutosha na yeye?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
4.	Je mwanao amehisi kuwa mzazi (wazazi) wake wanamtendea haki?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
5.	Je mwanao ameweza kuongea na mzazi (wazazi) wake wakati yeye anahitaji kuongea nao?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
6.	Je, mwanao amekuwa na pesa za kutosha kufanya mambo sawa na marafiki zake?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
7.	Je, mwanao amehisi kuwa na pesa za kutosha kukimu matumizi yake?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>

4. Marafiki

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

		Hapana kabisa	Mara moja moja	Wakati mwingine	Wakati mwingi	Kila wakati
1.	Je mwanao amekuwa na wakati na marafiki zake?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
2.	Je mwanao amejihusisha katika shughuli za kujiburudisha na wenzake?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
3.	Je mwanao na marafiki zake wamesaidiana kwa hali yoyote?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
4.	Je mwanao ameweza kuwategemea marafiki zake wakati anapowahitaji?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>

5. Shule na masomo

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

		Hapana kabisa	Kidogo	Wastani/ Katikati	Sana	Sana kabisa
1.	Je, mwanao amekuwa na furaha shuleni?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Kidogo <input type="radio"/>	Wastani/ Katikati <input type="radio"/>	Sana <input type="radio"/>	Sana kabisa <input type="radio"/>
2.	Je, mwanao ameendelea Vizuri shuleni?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Kidogo <input type="radio"/>	Wastani/ Katikati <input type="radio"/>	Sana <input type="radio"/>	Sana kabisa <input type="radio"/>

Ukifikiria kuhusu wiki iliyopita...

		Hapana kabisa	Mara moja moja	Wakati mwingine	Wakati mwingi	Kila wakati
3.	Je, mwanao ameweza kumakinika?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>
4.	Je mwanao amekuwa uhusiano mzuri na walimu wake?	Hapana kabisa <input type="radio"/>	Mara moja moja <input type="radio"/>	Wakati mwingine <input type="radio"/>	Wakati mwingi <input type="radio"/>	Kila wakati <input type="radio"/>